

26 April 2018

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 49 – Правила № 50 ООН

Пересмотр 3 – Поправка 4

Дополнение 20 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
10 февраля 2018 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения передних габаритных огней, задних габаритных огней, сигналов торможения, указателей поворота и устройств освещения заднего регистрационного знака для транспортных средств категории L

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичными и юридически обязательными текстами являются документы: ECE/TRANS/WP.29/2017/80 и ECE/TRANS/WP.29/2017/81 (с поправкой, содержащейся в пункте 76 доклада ECE/TRANS/WP.29/1131).



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант).
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.18-06678 (R) 090518 100518



* 1 8 0 6 6 7 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 6.4.1 изменить следующим образом:

«6.4.1 Устройство оснащают только источником(ами) света, официально утвержденным(и) на основании Правил № 37 ООН и/или Правил № 128 ООН, при условии, что в Правилах № 37 ООН и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, либо в Правилах № 128 ООН и сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, никаких ограничений на его (их) применение не предусмотрено».

Пункт 6.8 изменить следующим образом:

«6.8 Для огней указателя поворота категорий 11, 11a, 11b, 11c или 12 мигание может производиться с помощью последовательной активации источников света, если соблюдены следующие условия:

- a) после активации каждый источник света должен оставаться включенным до конца цикла "включено";
- b) последовательность активации источников света должна обеспечивать сигнал, который подается единообразно и поступательно в направлении от внутреннего края к внешнему краю светоизлучающей поверхности;
- c) должен подаваться один сигнал без каких-либо перерывов и вертикальных колебаний (т.е. не более одного изменения направления относительно вертикальной оси). Расстояние между двумя смежными/прилегающими друг к другу отдельными частями светоизлучающей поверхности последовательного указателя поворота, измеренное перпендикулярно исходной оси, не должно превышать 50 мм, вместо значений, указанных в пункте 5.6.2 Правил № 53. Эти перерывы сигнала не должны создавать какого-либо дублирования по вертикальной оси между различными частями от внутреннего края к внешнему краю транспортного средства и не должны использоваться для каких-либо других функций освещения или световой сигнализации;
- d) вариация должна завершаться не позднее чем через 200 мс после начала цикла "включено";
- e) ортогональная проекция светоизлучающих поверхностей указателя поворота в направлении исходной оси должна ограничиваться в плоскости, перпендикулярной исходной оси, прямоугольником, длинные стороны которого должны быть параллельны плоскости Н. Соотношение горизонтальной и вертикальной сторон должно составлять не менее 1,7.

Соответствие указанным выше условиям проверяют в режиме мигания».

Включить новые пункты 14.3–14.5 следующего содержания:

«14.3 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 20 к первоначальному варианту ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с настоящим дополнением.

14.4 С 1 сентября 2018 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип указателя поворота отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с дополнением 20 к первоначальному варианту.

- 14.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения, предоставленного до даты вступления в силу дополнения 20 к первоначальному варианту настоящих Правил».
-